

424754-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Wasserkraft- oder Druckluftmaschinen und -motoren – II. SVD G-N, stupeň Gabčíkovo – náhradné diely pre hydraulické systémy plavebných komôr

OJ S 118/2026 22/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

E-Mail: zuzana.mrazova@vzb.sk

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: II. SVD G-N, stupeň Gabčíkovo – náhradné diely pre hydraulické systémy plavebných komôr

Beschreibung: Predmetom zákazky je dodanie náhradných hydraulických prvkov a výroba a dodanie nových náhradných priamočiarych hydromotorov s vybavením pre hydraulické systémy plavebných komôr.

Kennung des Verfahrens: 005bec4a-3119-4137-b1a1-724f12d9ad44

Interne Kennung: 5117/2024; S-001325/2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42121000 Wasserkraft- oder Druckluftmaschinen und -motoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42124150 Teile für Wasserkraftmaschinen oder -motoren,

42122000 Pumpen, 42122210 Hydraulikpumpenaggregate, 42131280 Drosselventile,

42132100 Ventilbetätiger, 35125100 Sensoren, 38425100 Druckmesser, 30216000

Magnetische oder optische Leser, 42131140 Druckminderventile, Regelventile,

Rückschlagventile oder Sicherheitsventile, 42141500 Kupplungen, 42131147

Sicherheitsventile, 31214160 Druckschalter, 44322200 Kabelkupplungen, 42913300 Ölfilter,

38421110 Durchflussmesser, 60000000 Transport- und Beförderungsdienstleistungen (außer Abfalltransport)

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: PLK Gabčíkovo

Stadt: Gabčíkovo

Postleitzahl: 93005

Land, Gliederung (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Land: Slowakei

2.1.3. Wert

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1) Obstarávateľ v súvislosti s preukázaním splnenia podmienok účasti podľa § 32 zákona číslo 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej v celom oznámení len "zákon o VO") upozorňuje, že podmienky účasti podľa § 32 odseku 1 písm. a) zákona o VO musí spĺňať aj iná osoba ako osoba podľa § 32 odseku 1 písm. a) zákona o VO, ak táto osoba má právo za ňu konať, práva spojené s rozhodovaním alebo kontrolou v hospodárskom subjekte, ktorý sa chce zúčastniť verejného obstarávania. Splnenie tejto podmienky účasti s ohľadom na § 32 ods. 7 Zákona o VO preukazuje uchádzač obstarávateľovi predložením čestného vyhlásenia alebo vyhlásenia podľa § 32 odseku 5 zákona o VO, ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, ako súčasť ponuky. V čestnom vyhlásení alebo vyhlásení uchádzač alebo záujemca uvedie zoznam osôb podľa prvej vety. Podrobnosti sú uvedené v § 32 ods. 7 a 8 zákona o VO a v prílohe číslo 4 súťažných podkladov. 2) Obstarávateľ upozorňuje, že s ohľadom na zákon číslo 177/2018 Z.z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii) v platnom znení nemá prístup do verejných registrov, z ktorých by si v procese vyhodnocovania splnenia podmienok účasti mohol zabezpečiť prístup k dokladom preukazujúcim splnenie podmienok účasti uchádzača v zmysle Zákona o VO. 3) Obstarávateľ neumožňuje uchádzačovi vyplniť len oddiel „α“ časti IV formuláru Jednotného európskeho dokumentu (GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI), na základe čoho je uchádzač povinný vyplniť aj ostatné oddiely časti IV formuláru Jednotného európskeho dokumentu. 4) Obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy predložil doklady uvedené v článku XVIII súťažných podkladov. 5) Obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registrov partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora. 6) Ďalšie podmienky pre predloženie ponuky a vykonanie zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Gründe im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto

podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že:

- nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Gründe im Zusammenhang mit der Lage des Wirtschaftsteilnehmers: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichem Fehlverhalten : Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: II. SVD G-N, stupeň Gabčíkovo – náhradné diely pre hydraulické systémy plavebných komôr

Beschreibung: Predmetom zákazky je dodanie náhradných hydraulických prvkov a výroba a dodanie nových náhradných priamočiarych hydromotorov s vybavením pre hydraulické systémy plavebných komôr.

Interne Kennung: 5117/2024; S-001325/2025

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42121000 Wasserkraft- oder Druckluftmaschinen und -motoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42124150 Teile für Wasserkraftmaschinen oder -motoren,

42122000 Pumpen, 42122210 Hydraulikpumpenaggregate, 42131280 Drosselventile,

42132100 Ventilbetätiger, 35125100 Sensoren, 38425100 Druckmesser, 30216000

Magnetische oder optische Leser, 42131140 Druckminderventile, Regelventile,

Rückschlagventile oder Sicherheitsventile, 42141500 Kupplungen, 42131147

Sicherheitsventile, 31214160 Druckschalter, 44322200 Kabelkupplungen, 42913300 Ölfilter,

38421110 Durchflussmesser, 60000000 Transport- und Beförderungsdienstleistungen (außer Abfalltransport)

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: PLK Gabčíkovo

Stadt: Gabčíkovo

Postleitzahl: 93005

Land, Gliederung (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Land: Slowakei

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 1 Jahr

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 980 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Celková cena v EUR bez DPH

Beschreibung: Celková cena v EUR bez DPH stanovená ako súčet - ceny spolu za dodanie náhradných hydraulických komponentov podľa Výkazu výmer, ktorý tvorí prílohu číslo 4 týchto súťažných podkladov v EUR bez DPH - ceny za dodanie štyroch kusov náhradných Hydromotorov pre vtoky a výtoky v EUR bez DPH - ceny za dodanie štyroch sád Príslušenstva pre hydromotor pre vtoky a výtoky v EUR bez DPH - ceny za dodanie dvoch kusov náhradných Hydromotorov pre horné vráta v EUR bez DPH a - ceny za dodanie dvoch sád Príslušenstva pre hydromotor pre horné vráta.

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/557581>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: IS EVO

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://evo.isepvo.sk/evoportal/sk-sk/Public/OrderSearch/Detail?id=557581>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Obstarávateľ vyžaduje zloženie zábezpeky ponuky vo výške 15.000,00 EUR. Podmienky zloženia zábezpeky sú uvedené v článku XII súťažných podkladov. Lehota viazanosti ponúk je 12 mesiacov od vyhlásenia tohto obstarávania (zverejnenia tohto oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie), pričom obstarávateľ si vyhradzuje právo na jej predĺženie najviac na 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk je uchádzač povinný doručiť obstarávateľovi dodatok k Bankovej záruke alebo Poisteniu alebo novú Bankovú záruku alebo Poistenie s platnosťou do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk pri dodržaní podmienok uvedených v článku XII súťažných podkladov. Frist für den Eingang der Angebote: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 12 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Obstarávateľ umožní uchádzačom, ktorí predložili ponuky, účasť na otváraní ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality Systému EVO a to v rozsahu počtu ponúk predložených v lehote na predkladanie ponúk a návrhov na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom. Z uvedeného dôvodu miesto otvárania ponúk nie je možné zadať.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Obstarávateľ umožní uchádzačom, ktorí predložili ponuky, účasť na otváraní ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality Systému EVO a to v rozsahu počtu ponúk predložených v lehote na predkladanie ponúk a návrhov na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom. V rámci on-line sprístupnenia ponúk prostredníctvom funkcionality IS EVO bude všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk automaticky odoslaná zápisnica z otvárania ponúk, ktorá bude obsahovať informáciu o počte predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Podmienky plnenia sú uvedené v prílohe číslo 2 súťažných podkladov (návrh zmluvy) a v článku IV súťažných podkladov.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: V prípade skupiny dodávateľov úspešný uchádzač v rámci súčinnosti pri uzatvorení zmluvy v súlade s bodom 18.5 súťažných podkladov predloží originál alebo úradne overenú fotokópiu zmluvy o združení (nie zmluvy o budúcej zmluve), v ktorej budú okrem iného jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, kto sa ako časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú (nie budú) zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Finanzielle Vereinbarung: zákazka bude financovaná z vlastných zdrojov obstarávateľa

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Organisation, die Angebote bearbeitet: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903
Registrierungsnummer: 2021511008
Postanschrift: Ružová dolina 10
Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postleitzahl: 82109
Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slowakei
E-Mail: info@uvo.gov.sk
Telefon: +421250264111
Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Rollen dieser Organisation:

TED eSender
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Registrierungsnummer: 00156752
Registrierungsnummer: 2020480198
Postanschrift: P.O.BOX 45, Karloveská 2
Stadt: Bratislava - mestská časť Karlova Ves
Postleitzahl: 84204
Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slowakei
E-Mail: zuzana.mrazova@vzb.sk
Telefon: 0918937665
Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/256>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

fc591ce6-ff7a-4445-a42b-e2f7a44c5a3b-02

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 6225f568-6fde-4451-96af-3e578f8cf7e5 - 03

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/06/2026 09:10:07 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 424754-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 118/2026

Datum der Veröffentlichung: 22/06/2026